

Arrest

**nr. 103 003 van 16 mei 2013
in de zaak RvV X / IV**

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 27 december 2012 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 30 november 2012.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 6 maart 2013 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 5 april 2013.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken N. VERMANDER.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat H. VAN NIJVERSEEL loco advocaat B. SOENEN en van attaché E. DEWIL, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, is volgens zijn verklaringen het Rijk binnengekomen op 24 oktober 2010 en diende een tweede asielaanvraag in op 10 november 2011.

1.2. Nadat een vragenlijst werd ingevuld en ondertekend, werd het dossier van verzoeker op 19 januari 2012 door de Dienst Vreemdelingenzaken overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, waar verzoeker werd gehoord op 18 april 2012.

1.3. Op 30 november 2012 nam de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing werd dezelfde dag aangetekend verzonden.

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U, E. K. (...), bent een soennitische Afghaan van Pashtounse origine. Op het moment van uw asielaanvraag verklaarde u minderjarig te zijn. U werd geboren in het dorp Sepai, in het district Kot, in de provincie Nangarhar. U woonde daar tot uw vertrek uit Afghanistan met uw ouders, broers Najibullah en Ghamai en uw zus Sohaila. U ging vier jaar naar school. Uw vader werkte als kok op de luchthaven van Jalalabad. Uw familie bezat ook gronden die door landbouwers werden bewerkt. Uw vader stierf een aantal jaren geleden. U heeft momenteel geen contact meer met uw moeder, zussen en broers in Afghanistan omdat u het telefoonnummer bent verloren toen u in Iran was.

Uw vader werkte op de luchthaven in Jalalabad. Toen hij tijdens zijn verlof Amerikanen ontmoette in het dorp, ging hij met hen praten omdat hij het Engels machtig was. Verre neven hadden dit opgemerkt en doorverteld aan de taliban. Nadien werd uw vader verschillende keren bedreigd door middel van brieven tot hij op een zekere dag, op weg van zijn werk naar huis, door taliban werd tegengehouden die hem probeerden mee te nemen. Uw vader protesteerde en werd vervolgens neerschoten. Toen u na het overlijden van uw vader zelf in de keuken van de luchthaven aan de slag ging, kreeg u dreigbrieven van de taliban waarin zij u waarschuwden uw werk stop te zetten en met hen samen te werken. U besloot dat het veiliger was om Afghanistan te verlaten. U verliet Afghanistan in het jaar 1389 (Afghaanse kalender 2010-2011) en arriveerde in België op 24 oktober 2010 waar u op 10 november 2011 asiel aanvroeg.

Bij terugkeer naar Afghanistan vreest u de taliban. T

er ondersteuning van uw asielrelaas legt u uw taskara (Afghaans identiteitsbewijs) voor.

B. Motivering

Op basis van uw verklaringen wordt door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) geconcludeerd dat u geen gegronde vrees voor vervolging heeft zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie en geen reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aangetoond heeft.

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat aan uw beweerde verblijf in Afghanistan geen geloof kan worden gehecht. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Indien u het de asielinstanties immers niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, maakt u doorheen uw verklaringen de door u aangehaalde nood aan bescherming niet aannemelijk.

Uit uw verklaringen blijkt immers dat u bijzonder weinig affiniteit vertoont met de omgeving waarvan u verklaart dat u er uw ganse leven doorbracht.

In eerste instantie dient te worden gewezen op het feit dat u weinig kunt vertellen over het dagelijkse leven in uw dorp. Zo stelt u dat meisjes naar het Lyceum gingen maar kan u niet zeggen waar zij vooral school liepen. Vervolgens legt u tegenstrijdige verklaringen af over de plaats waar deze school zich bevindt. U verklaart namelijk eerst dat meisjes niet in uw dorp naar school gingen terwijl u meteen daarna aangeeft dat er een meisjesschool in het dorp is en dat de meisjes niet naar de grote scholen in het district gaan (CGVS p.8). Verder geeft u aan dat er op verschillende plaatsen in de omgeving van uw dorp moskeeën zijn, maar kan u geen enkele moskee bij naam noemen (CGVS p.7). U noemt de naam van de mullah van de moskee in uw dorp, Mawlawi Ibrahim, maar u kunt niet zeggen tot welke stam de dorpsmullah behoort (CGVS p.7). Evenmin kan u zeggen wat de stam is van Sohail Bacha, één van de ouderen in uw dorp (CGVS p.21). U geeft verder aan dat u in uw dorp enkel de stam Ishaqzai kent naast uw eigen stam Enayat. U voegt hier aan toe dat u er veel stammen kent, maar de namen bent vergeten (CGVS p.6). Dat u een dusdanig slecht zicht heeft op een dergelijk belangrijk gegeven als stam en etniciteit is in de Afghaanse context weinig geloofwaardig. **Ook uw kennis over de ruimere regio waarin uw geboortedorp gelegen is beperkt.** Zo geeft u aan dat er veel hulporganisaties zijn in uw regio. U kan echter geen van deze organisaties bij naam noemen en hoewel u verklaart dat zij bruggen, kanalen en wegen bouwen, kan u hier geen voorbeelden van geven (CGVS p.4). Nochtans blijkt uit informatie waarover het CGVS beschikt blijkt dat er in 2008 in uw dorp

een project om de mensen te beschermen tegen overstromingen werd afgewerkt door USAID (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Het is opmerkelijk dat u dit niet heeft waargenomen. In deze context dient ook gewezen te worden op uw verklaring dat er kanalen maar geen rivieren zijn in Nangarhar (CGVS p.24). In de omgeving van uw dorp is nochtans duidelijk een rivier aanwezig en de werken tegen overstromingen die werden uitgevoerd door USAID bevestigen dit (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Bovendien is het weinig aannemelijk dat het u zou zijn ontgaan dat de Kunar- en de Kabulrivier doorheen de provincie Nangarhar stromen (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Verder verklaart u dat de laatste verkiezingen die u meemaakte in Afghanistan plaatsvonden in het jaar 1387 of 1388 (Afghaanse kalender, 21 maart 2008-21 maart 2009 of 21 maart 2009-21 maart 2010) (CGVS p.21). U verliet Afghanistan volgens uw verklaringen op het einde van de graanoogst in het jaar 1389 (aangezien de graanoogst eindigt in september, moet uw vertrek rond deze maand in het jaar 2010 worden gesitueerd) (CGVS p.21). In deze context is het opmerkelijk dat u de verkiezingen in 1387 of 1388 plaatst aangezien de laatste verkiezingen plaatsvonden op 18 september 2010 (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier) en u op dat moment nog in Afghanistan was of nog maar net vertrokken was en de voorbereidingen moet hebben meegemaakt. Wanneer gevraagd wordt of de mensen in het dorp op de hoogte waren van de verkiezingen, antwoordt u bevestigend. Hoewel u verklaart dat er gestemd kon worden in uw dorp, kan u niet zeggen waar de mensen konden stemmen (CGVS p.22). Het is weinig geloofwaardig dat u, indien er de mogelijkheid bestaat om in het dorp te stemmen, geen weet heeft van de plaatsen in het dorp waar dit gebeurt. Dat u bovendien geen enkel idee heeft over de houding van de lokale ouderen ten opzichte van de taliban komt zo weinig overtuigend en weinig doorleefd over dat er geen geloof kan gehecht worden aan uw verklaringen een lokale inwoner uit het district Kot te zijn geweest (CGVS, p.21). **Uw gebrek aan kennis over de eigenheid van uw dorp en de ruimere regio waarin uw dorp gelegen is, ondermijnt ernstig de geloofwaardigheid van uw bewering dat u tot voor kort in het dorp Sepai woonde.**

Daarnaast dient te worden opgemerkt dat uw kennis van het klimaat en de weersomstandigheden in uw verklaarde regio van herkomst zeer beperkt is. Zo weet u niet welke maanden van het jaar het warmst zijn, noch wanneer de koudste maanden vallen. Gevraagd of er veel regen valt in Nangarhar, antwoordt u ontwijkend dat het soms wel en soms niet regent, dat het soms warm is en soms koud (CGVS p.23). Deze ontwijkende antwoorden tonen aan dat u weinig voeling toont met de regio waar u woonde. In uw regio wordt, volgens uw verklaringen, aan landbouw gedaan en ook uw familie bezat grond die door landbouwers werd bewerkt (CGVS pp.4,9), hetgeen het weinig waarschijnlijk maakt dat u zich nooit zou gerealiseerd hebben welke maanden het koudst of het warmst zijn en wanneer de meeste neerslag valt in het gebied waar u uw hele leven zou gewoond hebben.

Vervolgens dient te worden opgemerkt dat u het niet aannemelijk heeft gemaakt dat u de laatste jaren voor uw vertrek naar België in het dorp Sepai in het district Kot gewoond heeft omdat uw geografische kennis van de regio waar u altijd gewoond zou hebben heel beperkt is. Zo weet niet wat het belangrijkste dorp van het district is (CGVS p.3). U bent op de hoogte van het feit dat Kot niet altijd een zelfstandig district was (CGVS p.3). U weet echter niet van welk ander district Kot voorheen deel uitmaakte (CGVS p.4) terwijl uit informatie waarover het CGVS beschikt blijkt dat Kot in 2004 werd afgesplitst van het district Rodat (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Verder verklaart u dat Kot deel uitmaakt van Shinwar om meteen daarna te verklaren dat Kot en Shinwar allebei districten zijn en dat Kot dicht bij Shinwar gelegen is (CGVS pp.3,4). Uw onduidelijke en tegenstrijdige verklaringen omtrent het district waarin uw dorp gelegen is, getuigen van weinig affiniteit met de regio waar u gewoond zou hebben tot uw vertrek uit Afghanistan. Verder antwoordt u Jalalabad wanneer u gevraagd wordt naar het belangrijkste dorp of de belangrijkste stad in uw district Kot (CGVS p.5) terwijl Jalalabad zich op een heel eind van Kot bevindt (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Er dient ook opgemerkt te worden dat u de verschillende districten rond uw dorp vlot opsomt (CGVS p.3) maar niet weet welke van deze districten het dichtst bij uw dorp liggen (CGVS p.5). Het hoeft geen betoog dat uw opsomming ingestudeerd lijkt en de indruk wekt dat de desbetreffende info niet op een natuurlijke en spontane wijze verworven werd. Dat u niet naar andere districten ging voldoet hier niet als verklaring aangezien u er wel in slaagt de verschillende districten op te sommen en u dus ook kan weten in de buurt van welk district uw dorp gelegen is. Bovendien verklaart u verschillende malen naar de luchthaven van Nangarhar te zijn geweest (CGVS p.12) waarvoor u uw district Kot dient te verlaten en andere naburige districten moet doorkruisen (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Verder weet u niet in welk district de luchthaven van Nangarhar zich bevindt. Wanneer u dan gevraagd wordt of de luchthaven eerder in Surkh Rod of in Behsud gelegen is, geeft u aan dat u dit niet weet (CGVS p.12), hetgeen opmerkelijk is aangezien de luchthaven zich in het district Behsud bevindt en Surkh Rod terug te vinden is aan de

tegenovergestelde zijde van de stad (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Indien u weet dat u achtereenvolgens de luchthaven, de automarkt en het legerkorps passeert om dan uiteindelijk bij de stad te komen (CGVS p.13), kan van u verwacht worden dat u ook weet in welk district de luchthaven gelegen is. Verder somt u een hele reeks dorpen op die u zou passeren om naar de luchthaven te gaan (CGVS p.12). Op kaarten waarover het CGVS beschikt is echter te zien dat enkele van deze dorpen die u opsomt zich niet in de richting van de luchthaven maar precies aan de andere kant van uw dorp bevinden (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Tenslotte is het ook weinig aannemelijk dat u verschillende dorpen kan opsommen maar geen antwoord weet op de vraag langs welke districten u voorbij moet om naar de luchthaven te gaan (CGVS p.12). Dit is opmerkelijk aangezien u een heel eind door het district Rodat moet om de luchthaven te bereiken (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier) en omdat u eerder in het gehoor de verschillende districten rond Kot opsomde (CGVS p.3) waardoor verwacht kan worden dat u zich bewust bent van het district waarin u zich begeeft wanneer u onderweg bent naar de luchthaven. **Uw geografische kennis over de regio waarvan u verklaart er uw hele leven gewoond te hebben is dermate beperkt dat dit de geloofwaardigheid van uw verklaarde herkomst verder ondermijnt.**

Dat u reeds enkele jaren geleden Afghanistan verliet en jong was bij uw vertrek kan geen verklaring bieden voor het gebrek aan affiniteit met uw dorp en de ruimere regio waarvan u afkomstig bent. U woonde er namelijk sinds uw geboorte tot uw zestien jaar, waardoor een zeker kennis mag verwacht worden en het ongeloofwaardig is dat u op deze twee jaar alles zou zijn vergeten van de streek waar u uw hele leven door heeft gebracht.

Samenvattend kan gesteld worden dat hoewel u verklaart dat u reeds twee jaar geleden Afghanistan heeft verlaten er dient te worden besloten dat uw kennis over de regio in Afghanistan waar u beweert gewoond te hebben tot september 2010, te gering, oppervlakkig en weinig doorleefd is dat u de asielinstanties niet kunt overtuigen van uw herkomst uit die regio. U heeft dan ook geen duidelijk zicht verschaft op uw herkomst en de plaatsen waar u heeft gewoond en verbleven gedurende de eerste zestien jaar van uw leven.

Bovenstaande vaststellingen trekken uw beweerde herkomst op fundamentele wijze in twijfel. Bijgevolg moet besloten worden dat aan uw asielmotieven, die onlosmakelijk verbonden zijn met uw voorgehouden Afghaanse origine en verblijf in Afghanistan, geen geloof kan worden gehecht en u aan de hand van uw verklaringen uw nood aan bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt. De vluchtelingenstatus kan u dan ook niet worden toegekend. Op basis van dezelfde verklaringen kan u evenmin de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 § 2 a en b van de Vreemdelingenwet worden toegekend.

De door u voorgelegde documenten kunnen bovenstaande appreciatie niet wijzigen. De taskara (Afghaans identiteitsbewijs) die u voorlegt heeft slechts bewijswaarde indien dit document ondersteund wordt met geloofwaardige verklaringen over uw regio van herkomst. Het is namelijk zo dat alle soorten documenten (taskara's, certificaten, rijbewijzen, diploma's, paspoorten etc.) afkomstig uit Afghanistan onbetrouwbaar zijn omdat er veel corruptie is bij het verstrekken ervan en omdat er zeer veel vervalst wordt (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Bovendien verklaart u dat uw taskara afhaalde in Khitwani, dat dicht bij uw district zou zijn gelegen. Het CGVS heeft echter nergens een dorp of plaats met zo een naam teruggevonden (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Dit doet verder twijfels rijzen over de geloofwaardigheid van dit identiteitsdocument.

Uit dit alles dient te worden besloten dat aan uw beweerde verblijf in Afghanistan geen geloof kan worden gehecht. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming.

De vaststelling dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent, is op zich geen reden om u het statuut van subsidiair beschermde te ontfangen. Doordat u als asielzoeker geen reëel zicht biedt op uw herkomst, uw verblijfsituatie en de eventuele problemen die daaruit voortvloeien, dient te worden vastgesteld dat u evenmin uw asielmotieven aannemelijk weet te maken.

Het is de taak van de asielinstanties de vrees van de aanvrager te beoordelen ten aanzien van het land waarvan hij de nationaliteit draagt. Hiervoor is het vooreerst van belang te kunnen vaststellen of de betrokken asielzoeker de nationaliteit van Afghanistan bezit. Sinds decennia leven miljoenen Afghanen buiten hun land van herkomst. Grote groepen Afghanen leven in de buurlanden Iran en

Pakistan, anderen hebben zich gevestigd in landen als Tajikistan, Rusland, Dubai, India. Mogelijks hebben ze daar een reëel verblijfsalternatief ontwikkeld of hebben ze zelfs de nationaliteit van het gastland verworven. In die context is het van belang dat de asielzoeker aannemelijk maakt dat hij de Afghaanse nationaliteit bezit en dat hij een duidelijk zicht geeft op zijn reële herkomst en reële verblijfssituatie.

Daarnaast wordt er vastgesteld dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland): de geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaatsen zijn niet noodzakelijk de (huidige) plaats of regio van herkomst. Het is van belang dat de asielzoeker een duidelijk zicht biedt op zijn werkelijke achtergrond, netwerk, familiale context zodat de asielinstantie kan beoordelen of er in hoofde van betrokkene een reëel binnenlands vluchtalternatief bestaat.

Om deze redenen is het van belang om te kunnen vaststellen waar de asielzoeker tot voor zijn vertrek woonde. Indien immers doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat de kandidaat-vluchteling geen zicht biedt op zijn nationaliteit, zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven en de mogelijks hieruit volgende nood aan bescherming niet aangetoond worden.

Er dient in deze te worden benadrukt dat er van een kandidaat-vluchteling redelijkerwijze verwacht mag worden dat hij de asielinstanties van het onthaalland, bevoegd om kennis te nemen van en te oordelen over zijn aanvraag tot hulp en bescherming, van begin af aan in vertrouwen neemt door een waarheidsgetrouw relaas uiteen te zetten (zie ook UNHCR, Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees, paragraaf 205). U heeft het de Commissaris-generaal, door het afleggen van bedrieglijke of ongeloofwaardige verklaringen omtrent uw verblijfplaatsen en de hieraan verbonden levenssituatie in de jaren voor uw komst naar België, onmogelijk gemaakt om een correct beeld te krijgen van een kernaspect van uw asielrelaas en vluchtmotieven. Uw verklaringen laten immers niet toe om op een correcte wijze tot een inschatting te komen van uw werkelijke (familiale) situatie, van het al dan niet bestaan van een netwerk in uwen hoofde of van uw verblijfssituatie of regio van herkomst. Een kandidaat-vluchteling heeft de verplichting om zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag en het is aan hem/haar om de nodige feiten en alle relevante elementen aan te brengen aan de Commissaris-generaal zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. Gezien u hier in gebreke bent gebleven kan u het statuut van vluchteling of de subsidiaire beschermingsstatus niet worden toegekend.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u reeds sinds lange tijd niet meer in Afghanistan woonachtig was. Bijgevolg moet besloten worden dat aan uw asielmotieven, die onlosmakelijk verbonden zijn met uw voorgehouden verblijf in Afghanistan, geen geloof kan worden gehecht en u aan de hand van uw verklaringen uw nood aan bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Volledigheidshalve moet worden opgemerkt dat u bij aankomst in België verklaarde minderjarig te zijn. Op basis van een medisch onderzoek, dat werd uitgevoerd op 9 december 2010 in het Universitair Ziekenhuis Sint-Rafaël (KU Leuven), Faculteit Geneeskunde, Departement Tandheelkunde, kwam de Dienst Voogdij tot het besluit dat u op 9 december 2010 een minimumleeftijd had van zeventien jaar en zes maanden (zie schrijven Federale Overheidsdienst Justitie, ref. 6/MIN/2010/14388 waarvan kopieën in het administratief dossier van het CGVS kunnen worden teruggevonden). U had bijgevolg op het moment van het gehoor bij het Commissariaat-generaal op 18 april 2012 een minimumleeftijd van negentien jaar. U legde een taskara neer om uw leeftijd aan te tonen, maar dit stuk is niet in staat om de resultaten van het medisch onderzoek tegen te spreken.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een enig middel werpt verzoeker de schending op van de artikelen 48/3, 48/4 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de

verwijdering van vreemdelingen (hierna: vreemdelingenwet), van de materiële motiveringsverplichting en van de zorgvuldigheidsverplichting.

2.1.1. Verzoeker stelt niet akkoord te gaan met de weigeringsbeslissing van de commissaris-generaal. Hij volhardt dat hij in het dorp Sepia, district Kot, is geboren en dat hij aldaar woonde tot zijn vertrek uit Afghanistan, op heden reeds ruim twee jaar geleden, dat uit de bestreden beslissing blijkt dat hij wel degelijk kennis heeft over zijn regio van afkomst, doch dat hij niet op alle vragen kon antwoorden, wat volgens verzoeker niet hoeft te verbazen daar de vragenlijst van de commissaris-generaal omtrent de plaats van afkomst dusdanig uitgebreid en gedetailleerd is dat het geenszins mag verwacht worden dat verzoeker, die als minderjarige zijn land van herkomst heeft verlaten, overal een antwoord op weet. Verzoeker meent dat de commissaris-generaal alleen maar aandacht heeft voor hetgeen hij niet weet, doch hetgeen hij wel weet negeert. Zo stelt verzoeker dat hij de naam van de mullah van het dorp gaf en twee dorpsouderen noemde, dat uit het administratief dossier niet blijkt dat deze informatie geverifieerd werd, dat in de bestreden beslissing te zwaar wordt getild aan het feit dat hij niet weet tot welke etnie deze personen behoren, dat hij daarentegen wel kan aangeven welke etnieën in zijn regio van afkomst wonen, hetgeen niet als onbelangrijke kennis kan worden afgewezen, dat hij het districthoofd van Kot en de gouverneur van Nangarhar eveneens bij naam kan noemen. Vervolgens stelt verzoeker dat er voor de informatie die hij niet weet veelal een aanvaardbare verklaring is. Bij wijze van voorbeeld verwijst verzoeker naar het feit dat hij wel weet dat Kot niet steeds een zelfstandig district was, doch niet weet van welk district Kot werd afgesplitst, daar de afsplitsing in 2004 gebeurde en hij op dat moment nog maar tien jaar oud was, dat hij slechts gefragmenteerde informatie omtrent deze afsplitsing kent dan ook niet hoeft te verbazen, dat hetgeen hij weet immers 'van horen zeggen' is en hij zich het hele gebeuren omtrent de afsplitsing niet herinnert. Vervolgens poneert verzoeker dat het feit dat hij wel kennis heeft van de namen van de omliggende dorpen, doch niet kan meegeven welk district het dichtst bij zijn dorp ligt, te wijten is aan het feit dat hij niet naar andere districten ging en dat hij de namen wel had horen noemen door dorpsgenoten, maar hij nooit naar de districten is gegaan, dat omwille van die reden het voor hem niet mogelijk is om aan te geven welke districten het dichtste bij Sepai gelegen zijn. Verzoeker meent dat bepaalde vragen bovendien peilen naar schoolse kennis, aangezien hij slechts vier jaar naar school is geweest, het weinig opmerkelijk is dat hij geen correct antwoord kan formuleren op bepaalde schoolse vragen. Bij voorbeeld wijst verzoeker op het feit dat hij geen onderscheid maakt tussen een rivier en een kanaal en de rivieren in zijn regio van afkomst als kanalen aanziet. Verzoeker meent dat hij mogelijks tijdens zijn gehoor te weinig aandacht heeft besteed aan de vragen omtrent zijn regio van afkomst, dat hij verwacht had dat tijdens het eerste interview voornamelijk dieper zou worden ingegaan op zijn problemen waardoor hij Afghanistan heeft verlaten, dat hij niet meteen de relevantie begreep van de vele vragen omtrent zijn streek van afkomst, hetgeen tot gevolg heeft gehad dat hij bepaalde vragen zonder veel detail heeft beantwoord, hoewel hij de antwoorden wel kent. Zo stelt verzoeker, zag hij het belang van de vragen omtrent de weersomstandigheden niet in en heeft dit tot gevolg gehad dat hij weinig concrete antwoorden op deze vragen heeft gegeven.

2.1.2. Verzoeker stelt dat hem ook de subsidiaire beschermingsstatus wordt geweigerd en herhaalt dat hij volhardt dat hij geboren en getogen is in Sepai, district Kot, provincie Nangarhar, Afghanistan. Hij stelt dat er in de bestreden beslissing niet getwijfeld wordt aan zijn nationaliteit, dat hij aldaar is geboren, doch slechts aan zijn recent verblijf, dat dit betekent dat hij, bij een gedwongen terugkeer, uitgewezen zal worden naar Afghanistan, Sepai, gelet op zijn staatsburgerschap. Verzoeker meent dat, aangezien Afghanistan het land is naar waar hij mogelijks zal worden uitgewezen, het noodzakelijk is dat het onderzoek naar het al dan niet toekennen van de subsidiaire beschermingsstatus wordt verricht ten opzichte van Afghanistan en meer bepaald zijn regio van afkomst, dat tot op heden de commissaris-generaal de subsidiaire beschermingsstatus toekent aan personen afkomstig uit bepaalde districten in de provincie Nangarhar, ondermeer het district Kot.

Concluderend stelt verzoeker dat zowel voor wat betreft de weigering van de vluchtelingenstatus als aangaande de weigering van de subsidiaire beschermingsstatus de bestreden beslissing niet draagkrachtig is gemotiveerd, dat deze dient hervormd te worden, minstens vernietigd.

Er worden geen nieuwe documenten bij het verzoekschrift gevoegd.

Ter terechtzitting legt verzoeker een document in het Pashtou met beëdigde vertaling in het Frans met als inhoud een verklaring van zijn moeder alsook een enveloppe waarin het document zou zijn opgestuurd.

2.2. De Raad stelt vast dat hij niet kan oordelen of verzoeker in aanmerking komt voor de vluchtelingenstatus of voor subsidiaire bescherming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen. De Raad kan op basis van het rechtplegingsdossier immers niet oordelen of verzoeker al dan niet uit Sepai, district Kot, provincie Nangarhar, Afghanistan afkomstig is.

De Raad stelt vooreerst vast dat uit de stukken van het administratief dossier blijkt dat geneeskundig onderzoek heeft uitgewezen dat verzoeker op 9 december 2010 een leeftijd heeft van 17,6 jaar waarbij een marge van één jaar als redelijk kan aanvaard worden en dat eveneens uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker een taskara voorlegde waaruit blijkt dat deze werd afgegeven op 27 augustus 2009 en dewelke vermeldt dat hij in 1388 15 jaar was, waaruit afgeleid wordt dat hij geboren werd in 1373, een jaar dat zich volgens onze tijdsrekening situeert tussen 21 maart 1994 en 20 maart 1995, dat dienvolgens verzoekers geboortedatum werd vastgesteld op 21 maart 1994.

Uit het gehoorverslag van 18 april 2012 blijkt dat verzoeker verklaarde aan het einde van de graanoogsttijd in het jaar 1389 Afghanistan te hebben verlaten. Uit de informatie die door de verwerende partij aan het administratief dossier werd toegevoegd blijkt dat het einde van de 'main harvest' zich situeert in augustus. Verzoeker verliet aldus Afghanistan ten laatste augustus 2010 en was dus, gelet op de 'vastgestelde' geboortedatum, ongeveer 16 jaar en 4 à 5 maanden oud.

Uit de stukken van het administratief dossier blijkt dat verzoeker niet geheel ongeschoold is en vier jaar naar school ging.

2.3. De commissaris-generaal oordeelde dat uit verzoekers verklaringen blijkt dat hij bijzonder weinig affiniteit vertoont met de omgeving waarvan hij verklaart zijn ganse leven te hebben doorgebracht.

2.3.1. Zo is de commissaris-generaal van mening dat verzoeker weinig kan vertellen over het dagelijkse leven in zijn dorp. Dienaangaande stelt hij dat verzoeker niet kan zeggen waar de meisjes van zijn dorp vooral school liepen en dat hij vervolgens tegenstrijdige verklaringen aflegde over de plaats waar deze school zich bevindt. Uit het gehoorverslag blijkt dat verzoekers antwoorden eerder verward voorkomen, maar eveneens dat de vragen van de verwerende partij, betreffende het schoollopen van meisjes in/van zijn dorp, niet altijd even duidelijk zijn. De Raad stelt ook vast dat verzoekers antwoorden voor verschillende interpretaties vatbaar zijn, zodat niet met zekerheid kan gesteld worden dat verzoeker over voornoemde zaken niet op de hoogte is (gehoorverslag CGVS, p. 7-8). Verder stelt de commissaris-generaal eveneens dat hij geen moskee bij naam kan noemen. De Raad stelt vast dat niet aangetoond is dat de moskeeën gebruikelijk bij naam gekend zijn of dat van verzoeker die tot zijn zestiende in Afghanistan woonde, verwacht kan worden dat hij vertrouwd is met de namen van de moskeeën. De Raad stelt vast dat hij eveneens niet kan inschatten of van iemand die op zestienjarige leeftijd zijn land van herkomst heeft verlaten kan verwacht worden dat hij naast de namen, ook de stammen van de dorpsouderen of van de mullah kan benoemen.

2.3.2. Ook betreffende verzoekers kennis over de ruimere regio waarin verzoekers geboortedorp gelegen is, stelt de commissaris-generaal dat deze beperkt is. Vooreerst wijst de commissaris-generaal naar het feit dat verzoeker geen hulporganisaties bij naam kan noemen en geen voorbeelden kan geven van concrete projecten terwijl uit de informatie blijkt dat er in 2008 in verzoekers dorp een project werd afgewerkt door USAID om mensen te beschermen tegen overstromingen. De Raad stelt vooreerst vast dat verzoeker in de periode januari-maart 2008 (referentieperiode van het rapport toegevoegd aan het administratief dossier) nog geen 14 jaar oud was en wijst er bovendien op dat uit die informatie toegevoegd aan het administratief dossier overigens blijkt dat USAID projecten dateren tussen 15 februari 2005 en 14 februari 2009 en dat het project in Sepai, verzoekers geboortedorp, aangeduid staat als 'completed' in het 'Quarterly report January-March, 2008', zodat de werken in Sepai dus ten laatste afgerond werden in de eerste maanden van 2008, maar dit dus ook mogelijks vroeger gebeurde. Aangaande zijn verklaringen dat er geen rivieren door Kot of door Nangarhar stromen, stelt verzoeker dat bepaalde vragen peilen naar schoolse kennis, aangezien hij slechts vier jaar naar school is geweest, het weinig opmerkelijk is dat hij geen correct antwoord kan formuleren op bepaalde schoolse vragen, zoals bijvoorbeeld het feit dat hij geen onderscheid maakt tussen een rivier en een kanaal en de rivieren in zijn regio van afkomst als kanalen aanziet. Op basis van de stukken van het administratief dossier is het niet duidelijk of een zestienjarige, die vier jaar school liep, een onderscheid moet kunnen maken tussen kanalen en rivieren. Op de vraag of er rivieren door Kot of Nangarhar lopen antwoordt hij nee, maar hij geeft zelf aan dat er wel kanalen zijn maar geen zee of rivier. Het is aldus op basis van de informatie waarover de Raad beschikt onduidelijk of verzoeker in staat is of moet zijn om het verschil te maken tussen een rivier en een kanaal.

Betreffende de kennis over de 'laatste' verkiezingen motiveert de verwerende partij *'Verder verklaart u dat de laatste verkiezingen die u meemaakte in Afghanistan plaatsvonden in het jaar 1387 of 1388 (Afghaanse kalender, 21 maart 2008-21 maart 2009 of 21 maart 2009-21 maart 2010) (CGVS p.21). U verliet Afghanistan volgens uw verklaringen op het einde van de graanoogst in het jaar 1389 (aangezien de graanoogst eindigt in september, moet uw vertrek rond deze maand in het jaar 2010 worden gesitueerd) (CGVS p.21). In deze context is het opmerkelijk dat u de verkiezingen in 1387 of 1388 plaatst aangezien de laatste verkiezingen plaatsvonden op 18 september 2010 (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier) en u op dat moment nog in Afghanistan was of nog maar net vertrokken was en de voorbereidingen moet hebben meegemaakt.'* Vooreerst stelt de Raad vast, zoals reeds aangegeven onder punt 2.2., dat uit de informatie die door de verwerende partij aan het administratief dossier werd toegevoegd blijkt dat het einde van de 'main harvest' zich situeert, in tegenstelling tot wat gesteld wordt in de bestreden beslissing, in augustus en dat verzoeker aldus Afghanistan ten laatste augustus 2010 verliet. Eveneens wijst de Raad erop dat verzoeker gevraagd werd naar de meest recente **presidentsverkiezingen** en dat hij antwoordde dat deze plaatsvonden in het jaar 1387 of 1388. Gevraagd naar de laatste verkiezingen die hij heeft meegemaakt antwoordt verzoeker dat hij niet weet wanneer deze zijn geweest, dat hij enkel weet heeft van de verkiezingen in het jaar 1387 of 1388, dat hij dat gehoord heeft (gehoorverslag CGVS, p. 21 en 22). In voornoemde context is het niet onaannemelijk dat verzoeker de verkiezingen, gelet op het feit dat hem gevraagd werd naar de presidentsverkiezingen en gelet op het feit dat hij ten laatste augustus 2010 zijn land van herkomst verliet, in 1387 of 1388 plaatst. Waar de commissaris-generaal motiveert *'Wanneer gevraagd wordt of de mensen in het dorp op de hoogte waren van de verkiezingen, antwoordt u bevestigend. Hoewel u verklaart dat er gestemd kon worden in uw dorp, kan u niet zeggen waar de mensen konden stemmen (CGVS p.22). Het is weinig geloofwaardig dat u, indien er de mogelijkheid bestaat om in het dorp te stemmen, geen weet heeft van de plaatsen in het dorp waar dit gebeurt.'* stelt de Raad vast dat hij niet kan inschatten of van verzoeker, die jonger dan zestien jaar was bij de laatste verkiezingen die hij meemaakte, kan worden verwacht dat hij de plaats kende waar de mensen konden gaan stemmen in zijn dorp.

2.3.3. De commissaris-stelt ook vast dat *'Daarnaast dient te worden opgemerkt dat uw kennis van het klimaat en de weersomstandigheden in uw verklaarde regio van herkomst zeer beperkt is. Zo weet u niet welke maanden van het jaar het warmst zijn, noch wanneer de koudste maanden vallen. Gevraagd of er veel regen valt in Nangarhar, antwoordt u ontwijkend dat het soms wel en soms niet regent, dat het soms warm is en soms koud (CGVS p.23). Deze ontwijkende antwoorden tonen aan dat u weinig voeling toont met de regio waar u woonde. In uw regio wordt, volgens uw verklaringen, aan landbouw gedaan en ook uw familie bezat grond die door landbouwers werd bewerkt (CGVS pp.4,9), hetgeen het weinig waarschijnlijk maakt dat u zich nooit zou gerealiseerd hebben welke maanden het koudst of het warmst zijn en wanneer de meeste neerslag valt in het gebied waar u uw hele leven zou gewoond hebben.'* De Raad stelt vast dat het bevreemdend is dat verzoeker niet kan zeggen welke maanden van het jaar het warmst zijn en welke het koudst. Waar verzoeker deze gebrekkige kennis tracht te verschonen met de verklaring dat hij mogelijks tijdens zijn gehoor te weinig aandacht heeft besteed aan de vragen omtrent zijn regio van afkomst, dat hij verwacht had dat tijdens het eerste interview voornamelijk dieper zou worden ingegaan op zijn problemen waardoor hij Afghanistan heeft verlaten, dat hij niet meteen de relevantie begreep van de vele vragen omtrent zijn streek van afkomst, hetgeen tot gevolg heeft gehad dat hij bepaalde vragen zonder veel detail heeft beantwoord, hoewel hij de antwoorden wel kent, dat hij zo het belang van de vragen omtrent de weersomstandigheden niet inzag en dit tot gevolg heeft gehad dat hij weinig concrete antwoorden op deze vragen heeft gegeven, kan hij niet gevolgd worden. Een kandidaat-vluchteling heeft immers de verplichting om zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag en het is aan hem/haar om de nodige feiten en alle relevante elementen aan te brengen aan de commissaris-generaal zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van verzoeker dat hij zo gedetailleerd en correct mogelijk informatie geeft over alle facetten van zijn identiteit, leefwereld en asielrelaas.

2.3.4. Betreffende de door de commissaris-generaal vastgestelde beperkte geografische kennis over de regio waar verzoeker altijd zou gewoond hebben, stelt de Raad vast dat verzoekers verklaring voor het niet weten van welk district het district Kot in 2004 werd afgesplitst, met name dat hij wel weet dat Kot niet steeds een zelfstandig district was, doch niet weet van welk district Kot werd afgesplitst, daar de afsplitsing in 2004 gebeurde en hij op dat moment nog maar tien jaar oud was, dat hij slechts gefragmenteerde informatie omtrent deze afsplitsing kent dan ook niet hoeft te verbazen, dat hetgeen hij weet immers 'van horen zeggen' is en hij zich het hele gebeuren omtrent de afsplitsing niet herinnert, aannemelijk voorkomt.

In zoverre de commissaris-generaal motiveert dat *'Er dient ook opgemerkt te worden dat u de verschillende districten rond uw dorp vlot opsomt (CGVS p.3) maar niet weet welke van deze districten het dichtst bij uw dorp liggen (CGVS p.5). Het hoeft geen betoog dat uw opsomming ingestudeerd lijkt en de indruk wekt dat de desbetreffende info niet op een natuurlijke en spontane wijze verworven werd. Dat u niet naar andere districten ging voldoet hier niet als verklaring aangezien u er wel in slaagt de verschillende districten op te sommen en u dus ook kan weten in de buurt van welk district uw dorp gelegen is. Bovendien verklaart u verschillende malen naar de luchthaven van Nangarhar te zijn geweest (CGVS p.12) waarvoor u uw district Kot dient te verlaten en andere naburige districten moet doorkruisen (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Verder weet u niet in welk district de luchthaven van Nangarhar zich bevindt. Wanneer u dan gevraagd wordt of de luchthaven eerder in Surkh Rod of in Behsud gelegen is, geeft u aan dat u dit niet weet (CGVS p.12), hetgeen opmerkelijk is aangezien de luchthaven zich in het district Behsud bevindt en Surkh Rod terug te vinden is aan de tegenovergestelde zijde van de stad (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier). Indien u weet dat u achtereenvolgens de luchthaven, de automarkt en het legerkorps passeert om dan uiteindelijk bij de stad te komen (CGVS p.13), kan van u verwacht worden dat u ook weet in welk district de luchthaven gelegen is. (...) Tenslotte is het ook weinig aannemelijk dat u verschillende dorpen kan opsommen maar geen antwoord weet op de vraag langs welke districten u voorbij moet om naar de luchthaven te gaan (CGVS p.12). Dit is opmerkelijk aangezien u een heel eind door het district Rodat moet om de luchthaven te bereiken (zie informatie die werd toegevoegd aan het administratieve dossier) en omdat u eerder in het gehoor de verschillende districten rond Kot opsomde (CGVS p.3) waardoor verwacht kan worden dat u zich bewust bent van het district waarin u zich begeeft wanneer u onderweg bent naar de luchthaven.'* stelt de Raad opnieuw vast dat zij niet kan vaststellen of van een persoon die op zestienjarige leeftijd zijn land van herkomst heeft verlaten en vier jaar schoolliep, dat hij de districten, een bestuurlijke indeling van Afghanistan, kent en kan situeren in de ruimte. Het feit dat verzoeker de omliggende districten van zijn dorp zou hebben ingestudeerd, hoeft niet te betekenen dat hij niet recent uit de regio afkomstig is.

2.4. De overige motieven van de bestreden beslissing en de overige argumenten in het verzoekschrift volstaan op zich niet om te oordelen over de vluchtelingenstatus en de nood aan subsidiaire bescherming.

2.5. Verzoeker wijst er in zijn verzoekschrift op dat hij volhardt dat hij in het dorp Sepia, district Kot, is geboren en dat hij aldaar woonde tot zijn vertrek uit Afghanistan, dat uit de bestreden beslissing blijkt dat hij wel degelijk kennis heeft over zijn regio van afkomst, doch dat hij niet op alle vragen kon antwoorden, dat de commissaris-generaal alleen maar aandacht heeft voor hetgeen hij niet weet, doch hetgeen hij wel weet negeert. De Raad stelt vast dat naast de 'correcte gegevens' die verzoeker verschaft (districten rond Kot, Kot niet altijd een apart district, de beroepsactiviteiten van mensen in de regio, hulpprojecten in het algemeen, gewassen, fruit, maand van oogst, grensovergang Pakistan) verzoeker eveneens veel gegevens verschaft tijdens zijn gehoor op het Commissariaat-generaal die niet kunnen geverifieerd worden daar informatie aangaande deze elementen of niet aanwezig is in het dossier (bazaars in Kot, namen van scholen, namen van Mullah en dorpsoudsten, naam van kerkhof, de route naar en na de luchthaven, de duur van de afgelegde route, geld, sneeuwval in Nangarhar, naam van kanaal, sportactiviteiten in de regio, radio en TV in Kot, Nangarhar en andere provincies, districthoofd Kot, gouverneur Nangarhar, Hazara in Nangarhar) of aanwezig is in het dossier maar onleesbaar is, zoals bijvoorbeeld het geval is met de 'Land use map of Nangarhar Province' (die overigens dateert van 2002), de legende van de kaart van het Kot district, de namen van de dorpen en steden op de kaart die zowel verzoekers dorp als de luchthaven in Nangarhar aanduidt en de 'Reference Map' van Nangarhar provincie waaruit gegevens zoals het landschap en wegen zouden moeten blijken.

Aangezien essentiële elementen ontbreken waardoor de Raad de bestreden beslissing niet kan bevestigen of hervormen zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen, besluit de Raad om met toepassing van artikel 39/2, §1, tweede lid, 2° van de vreemdelingenwet de bestreden beslissing te vernietigen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 30 november 2012 wordt vernietigd.

Artikel 2

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zestien mei tweeduizend dertien door:

mevr. N. VERMANDER,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

N. VERMANDER